



**PORT OF KIEL**

## **ABFALLBEWIRTSCHAFTUNGSPLAN**

**2021**



**SEEHAFEN KIEL GmbH & Co.KG**  
**Schwedenkai 1**  
**24103 Kiel**



**PORT OF KIEL**

## **ABFALLBEWIRTSCHAFTUNGSPLAN 2021**

Der PORT OF KIEL ist einer der vielseitigsten Häfen im Ostseeraum. Seine geografische Lage, durchgehend seeschifftiefes Wasser und der direkte Anschluss an das Schienen- und Autobahnnetz machen den Hafen für Güterumschlag und Passagierverkehr gleichermaßen attraktiv. Modernste Terminalanlagen und hohe Servicequalität ermöglichen eine individuelle Ansprache. Kiel profitiert zudem von seiner Lage am Eingang zur weltweit meistbefahrenen künstlichen Wasserstraße, dem Nord-Ostsee-Kanal.

In vier Hafengebieten, mit insgesamt 4.500 m Kailänge werden für Handelsschiffe mit unterschiedlichem Passagier- und Frachtverkehr modernste Fazilitäten vorgehalten, um einen reibungslosen Ablauf von Warentransporten und Passagierverkehr „rund um die Uhr“ zu gewährleisten.

Der PORT OF KIEL ist ein Hafen an der Ostsee, die aufgrund ihrer Beschaffenheit ein sehr sensibles Fahrt- und Schutzgebiet ist. Hier ist der Ausstoß von Schiffsemissionen, die Abgabe von Abwässern, die Entsorgung von Müll, die Ausrüstung von Öltankern, die Verwendung von Schiffsanstrichen und die Abgabe von Ballastwasser wesentlich strenger geregelt als in fast allen anderen Fahrtgebieten der Erde. Nicht zuletzt durch die Ausweisung als Emissionskontrollgebiet (ECA) ist die Ostsee – neben den Küsten der USA – eins der weltweit saubersten Fahrtgebiete überhaupt. Reedereien investierten in neue Technologien, um Schiffe noch effizienter zu machen und Emissionen dauerhaft zu reduzieren. Wir finden, die weltweite Umsetzung der Grenzwerte auf 0,5 Prozent Schwefel in Schiffsemissionen ab dem Jahr 2020 ist der richtige Weg in Richtung einer saubereren Umwelt. <https://www.portofkiel.com/blue-port.html>

### **1. HÄFENBESCHREIBUNG**

Im **Stadthafen** dominieren die drei **Terminals Ostseekai, Schwedenkai und Norwegenkai** für RO-Pax-Schiffe sowie zur Abfertigung der immer größer werdenden Kreuzfahrtschiffe.

**Der Cruise Terminal Ostseekai** im Herzen der Innenstadt zählt zu den leistungsstärksten und modernsten Terminals an der deutschen Küste. Designed für die hohen Ansprüche der heutigen Kreuzfahrtschiffe und ihrer Gäste bieten die Terminals auf 8.600 m<sup>2</sup> helle und moderne Check-In-Bereiche mit komfortablen Wartezonen sowie eine großzügige Gepäckabfertigung.

Zusätzlich leisten wir im Rahmen unseres **BLUE PORT**-Konzeptes einen wichtigen Beitrag zum Schutz des Meeres und erfüllen mit dem Betrieb der modernsten Annahmeeinrichtung für Schiffsabwässer an der deutschen Küste bereits seit Juni 2017 die 2021 in Kraft tretenden Anforderungen.

Zur Reinhaltung der Meere müssen Kreuzfahrtschiffe in der Ostsee ihre Abwässer ab dem Jahr 2021 – Neubauten bereits ab 2019 – vollständig in den Häfen abgeben oder unter Einhaltung strenger Grenzwerte an Bord klären. Die Abgabe von Abwasser ist am Ostseekai bereits seit 2007 möglich, bei den Fähranlegern sogar länger. Nachgefragt werden dabei Abgabemengen von 200 Kubikmeter/Stunde je Schiff. Zum Vergleich: Ein Becken mit 25 Meter Länge fasst circa 900 Kubikmeter Wasser. Siehe: <https://www.portofkiel.com/schiffsabwaesser.html>



## PORT OF KIEL

**Der Sartorikai** steht für reinen Passagierverkehr zur Verfügung.

Tägliche Abfahrten nach Göteborg mit den großen kombinierten Fähren der Stena Line vom Terminal **Schwedenkai** bieten optimale Möglichkeiten. Beide Stena Fähren werden seit 2020 mit Landstrom versorgt.

Über Nacht werden die Zielmärkte in Skandinavien erreicht. Kurze Wege innerhalb des Terminals zu allen anderen Verkehrsträgern sowie die Trennung Fahrgast- Ladungsabfertigung schaffen beispielhafte Bedingungen. Der direkte Gleisanschluss ermöglicht direktes Umladen der Frachteinheiten von Schiene auf Schiff.

**Der Norwegenkai** zählt zu den besten Terminalanlagen an der deutschen Küste. Von hier verkehrt Color Line täglich nach Oslo und ist damit die einzige direkte Fährverbindung zwischen Deutschland und Norwegen. Das Terminal ist effizient gestaltet. Es verfügt über kurze Wege zu allen Verkehrsträgern, getrennte Fahrgast- und Ladungsabfertigung, einen Gleisanschluss und einen Landstromanschluss für die RoPax-Fährschiffe der Reederei Color Line.

**Die Nordmole** im Stadtteil Wik befindet sich – am Eingang des Nord-Ostsee-Kanals, der meistbefahrenen künstlichen Wasserstraße der Welt. Die Kaianlage dient dem Umschlag von Baustoffen und ist ideal für die Abfertigung von selbst löschenden Massengutschiffen geeignet.

Der **Nordhafen**, in direkter Nähe der Holtenauer Schleuse, ist ein maritimes Gewerbegebiet. Die trimodale Anlage ist für alle Verkehrsträger hervorragend angebunden. Der schnelle Zugang zu den Autobahnen sowie der Gleisanschluss zählen zu den Standortvorteilen. Die direkte Lage am Nord-Ostsee-Kanal bietet sowohl Binnen- wie auch Seeschiffen eine problemlose Erreichbarkeit.

Der **Ostuferhafen** ist der größte Hafenteil, das Fracht- und Logistikzentrum an der Kieler Förde. In diesem Kieler Hafenteil sind die Fährverkehre nach Russland und in die Baltischen Staaten konzentriert. Mit sechs Liegeplätzen, LoLo- und RoRo- Anlagen sowie dem intermodalen Terminal bietet der Ostuferhafen die Möglichkeit zum trimodalen Umschlag mit Freilagerflächen, Lagerhallen und Servicegebäuden. Bereits im Juni 2014 wurde der neue Kreuzfahrtliegeplatz Nr. 1 in Kiel eröffnet. Die Außenflächen, die Gepäckhalle und das moderne lichtdurchflutete Passagier-Terminal mit Blick auf die Kieler Förde bieten ausreichend Platz für die Abfertigung großer Schiffe. Beste Bedingungen – sowohl nautisch wie auch operativ



## PORT OF KIEL

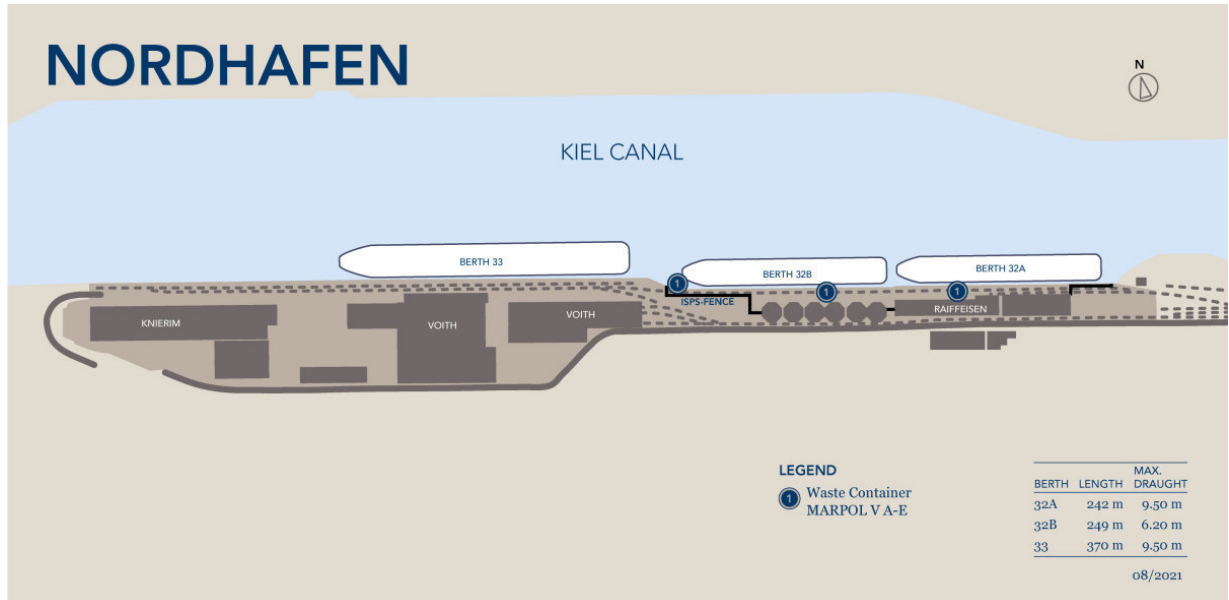
### 1. HÄFENBESCHREIBUNG (FORTSETZUNG)

PORT OF KIEL HAFENTEIL	ADRESSE HAFENBETREIBER	KONTAKTE			POSITION	HAFENAMT	
NORDHAFEN	SEEHAFEN KIEL GmbH & Co. KG	Herr Jörg Lindemann	0431-9822-160	hafenbetrieb@portofkiel.com	Terminalleiter/PFSO	Hafenamt	
	Schwedenkai 1	Herr Volker Flick	0431-9822-165	hafenbetrieb@portofkiel.com	Vorarbeiter/PFSO	Hafenhaus	hafenamt@kiel.de
	24103 Kiel					Bollhörnkai 1	Bereitschaftstelefon: 24103 Kiel 0171-6497373
NORDMOLE	SEEHAFEN KIEL GmbH & Co. KG	Herr Jörg Lindemann	0431-9822-160	hafenbetrieb@portofkiel.com	Terminalleiter/PFSO		
	Schwedenkai 1	Herr Volker Flick	0431-9822-165	hafenbetrieb@portofkiel.com	Vorarbeiter/PFSO		
	24103 Kiel						
STADTHÄFEN	SEEHAFEN KIEL GmbH & Co. KG	Herr Thorsten Petersen	0431-9822-152	hafenbetrieb@portofkiel.com	Leiter Stadthäfen/PFSO		
	Schwedenkai 1	Herr Volker Flick	0431-9822-165	hafenbetrieb@portofkiel.com	Vorarbeiter/ PFSO		
	24103 Kiel						
OSTUFERHAFEN	SEEHAFEN KIEL GmbH & Co. KG	Herr Timo Beyer	0431-2050-9740	tbeyer@portofkiel.com	Terminalleiter/ PFSO		
	Schwedenkai 1	Herr Michael Scheil	0162-2444-256	terminalbetrieb@portofkiel.com	Vorarbeiter		
	24103 Kiel						



PORT OF KIEL

## 2. DARSTELLUNG DER HAFENANLAGEN

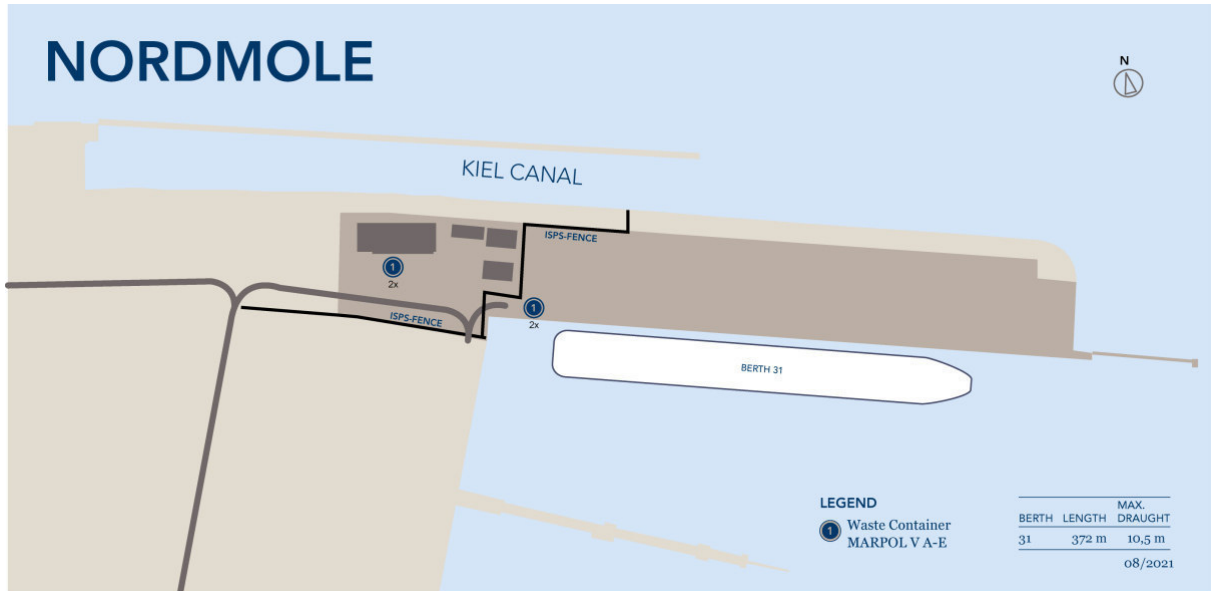


### **Nordhafen**

Kailänge	491 m
Max. Tiefgang	9,5 m
Freilager	16.000 m <sup>2</sup>
Silos	77.000 m <sup>2</sup>



## PORT OF KIEL

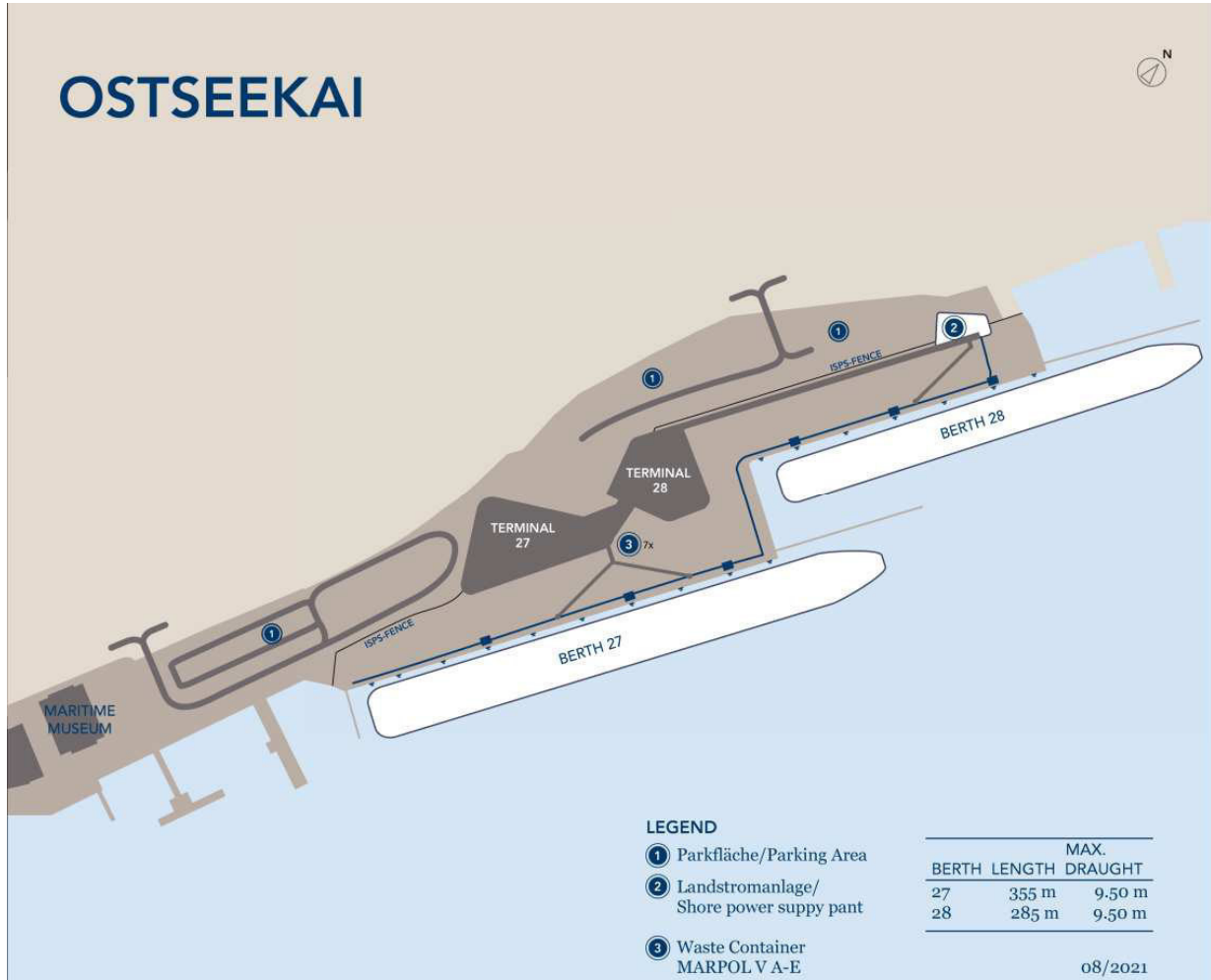


### Nordmole

Max Tiefgang	10,5 m
Kailänge	372 m
Freilager	8.000 m <sup>2</sup>



## PORT OF KIEL



### Ostseekai

Max. Tiefgang	9,5 m
Kailänge	640 m
Zwei Landgänge	
Landstromanschluss	
Passagierkapazität	10.000
Gesamtfläche	30.400 m <sup>2</sup>



PORT OF KIEL

# NORWEGENKAI



## Norwegenkai

Max Tiefgang 9 m  
 Kailänge 408 m  
 Ro/ Ro-Anleger: 2  
 Gesamtfläche: 6.100 m<sup>2</sup>

KV-Terminal  
 Passagierkapazität 2.500  
 Landgang 2  
 Landstromanschluss





## PORT OF KIEL

### SCHWEDENKAI



#### Schwedenkai

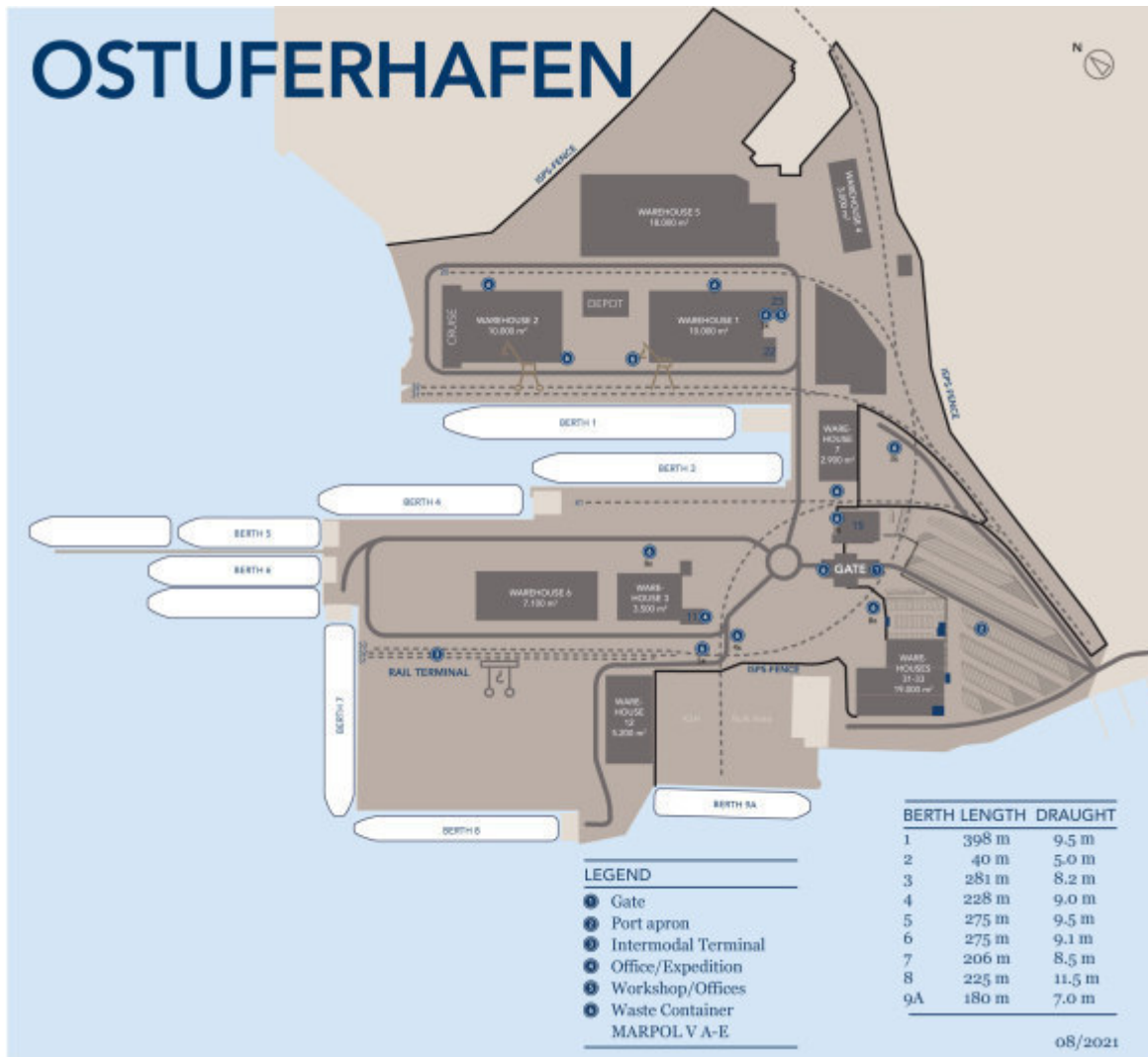
Max. Tiefgang 9 m  
 Kailänge: 720 m  
 Gesamtfläche: 64.000 m<sup>2</sup>  
 1 RTG bis 40 t Tragfähigkeit  
 KV Terminal  
 Landstromanschluss

#### Sartorikai

Max. Tiefgang 6 m  
 Kailänge 200 m  
 Freilagerfläche: 1.000 m<sup>2</sup>



## PORT OF KIEL



### Ostufershafen

Max. Tiefgang 11,5 m | Kailänge: 1.700 m

Freilagerfläche: 500.000 m<sup>2</sup>

Lagerhallen: 76.000 m<sup>2</sup>

1 Kran bis 45 t Tragfähigkeit | 1 Kran bis 140 t

1 RTG bis 45 t Tragfähigkeit

Ro/ Ro-Anleger: 6

Überdachte Flächen: 13.000 m<sup>2</sup>

1 Kreuzfahrterminal mit einer Passagierkapazität von 4.000 Passagieren  
Gleisanschluss und Umschlag für kombinierten Ladungsverkehr

### **3. NUTZUNGEN DER HAFENANLAGEN**

Die Hauptnutzung der Kieler Seehäfen ergibt sich wie unter Punkt 2 veranschaulicht:

#### **3.1 BEHÖRDEN**

- Hafensicherheitsbehörde (WSP) DA
- Hafen- und Seemannsamt  
Landeshauptstadt Kiel, Hafenamt, Hafenhaus Zimmer 02, Bollhörnkai 1, 24103 Kiel  
Amtsleiter und Hafenkapitän Michael Schmidt, Tel.: 0431/9011073/ E-Mail: hafenamt@kiel.de
- Zolldienststellen mit zwei eigenen Schiffen
- Wasserschutzpolizeirevier Kiel mit vier eigenen Schiffen
- Bundespolizei mit zwei eigenen Schiffen
- Wasser- und Schifffahrdirektion Nord mit Kanalamt und einem eigenen Schiff

#### **3.2 GÜTERUMSCHLAG**

Im Stadt-, Nordhafen, Nordmole- und Ostuferhafen wurden in 2019 insgesamt 7.007.388 t Güter verschiedenster Art umgeschlagen (siehe Anlage).

#### **3.3 PASSAGIERVERKEHR**

Während der Saison 2019 besuchten 2.391.528 Passagiere den Kieler Hafen im Fähr- und Kreuzfahrverkehr, im Ausflugsverkehr über See wurden 35.431 Personen gezählt.

#### **3.4 SPORTBOOTSCHIFFFAHRT**

Im Kieler Hafenbereich sind die Sportboothäfen über die Sporthafen Kiel GmbH organisiert.

#### **3.5 SCHLEUSEN**

Zugang zum Nord-Ostseekanal durch Schleusenbetrieb



## PORT OF KIEL

### 4. STATISTIK

# UMSCHLAGSÜBERSICHT DER KIELER HAFEN IM JAHR 2019

	2018	2019	+/- t./St.	+/- %
<b>PASSAGIERVERKEHR</b>				
Summe Passagiere	<b>2.205.701</b>	<b>2.391.528</b>	<b>+185.827</b>	<b>+ 8,4 %</b>
davon				
im Fährverkehr	1.607.029	1.588.467	- 18.562	- 1,2 %
im Kreuzfahrtverkehr	598.672	803.061	+ 204.389	+34,15 %
<b>UMSCHLAGSLEISTUNG</b>				
<b>Gesamtumschlag</b>	<b>7.146.634</b>	<b>7.007.388</b>	<b>- 139.246</b>	<b>- 1,9%</b>
Massengut in Tonnen	1.208.094	1.063.043	- 145.051	- 12,0 %
Stückgut in Tonnen	5.938.540	5.944.343	+ 5.803	+ 0,1 %
davon Fährverkehr	5.919.949	5.941.724	+ 21.775	+ 0,4 %
an öffentlichen Anlagen	6.651.642	6.744.849	+ 123.207	+ 1,9 %
<b>LADUNGSEINHEITEN</b>				
<b>Ladungseinheiten ges.</b>	<b>407.974</b>	<b>408.731</b>	<b>+ 757</b>	<b>+ 0,2 %</b>
Pkw und Anhänger	201.215	199.764	- 1.451	- 0,7 %
Busse	9.221	9.276	+ 55	+ 0,6 %
Lkw, Trailer, Im- & Exp.	175.074	176.031	+ 957	+ 0,5 %
Container (in TEU)	22.464	23.660	+1.196	+ 5,3 %
<b>KOMBIVERKEHR</b>				
in Einheiten	<b>28.865</b>	<b>23.843</b>	<b>- 5.022</b>	<b>- 17,4 %</b>



## PORT OF KIEL

### 2019 STATISTISCHER ANHANG

#### Einzelne Umschlagsergebnisse

Der Kieler Hafen wurde 2019 von 1.832 Schiffen mit einer Gesamttonnage von 40.392.964 NRZ angelaufen.

Der Gesamtgüterumschlag von 7.007.388 Tonnen teilt sich auf in Güterbewegungen über öffentliche Kaianlagen (6.774.849 Tonnen) und über private Anlagen (232.539 Tonnen). Über öffentliche Anlagen wurden hauptsächlich Fahrzeuge, Getreide, Futtermittel, Splitt, Stückgüter, Forstprodukte, Ölsaaten und Dünger umgeschlagen; über die privaten Anlagen wurden dagegen Mineralöle, Schrott und Kohle umgeschlagen.

#### Gliederung des Gesamtumschlages

	2018		2019	
Massengut	1.208.094	Tonnen	1.063.043	Tonnen
Stückgut	5.938.540	Tonnen	5.944.345	Tonnen
Gesamt	7.146.634	Tonnen	7.007.388	Tonnen
davon				
Fährverkehr	5.919.949	Tonnen	5.902.647	Tonnen

Mit 4.387.744 Tonnen eingehender und 2.619.644 Tonnen ausgehender Ladung hat sich das Verhältnis von Empfang zu Versand im Jahr 2018 von 62,65 % zu 37,35 % auf 62,62 % zu 37,38 % verschoben.

#### Fährverkehr

Im Fährverkehr wurden über die verschiedenen Abfertigungsanlagen seit ihrem Bestehen rund 71,91 Mio. Passagiere und 146,39 Mio. Tonnen Frachtgut befördert. Die Anzahl der im Berichtsjahr beförderten Passagiere betrug 1.588.467 und lag damit gegenüber dem Jahr 2018 um 18.562 Passagiere oder 1,16 % niedriger. Auf dem Frachtsektor wurden, über die von der SEEHAFEN KIEL betreuten Anlagen in 2019, 5.902.647 Tonnen Frachtgut befördert. Dies bedeutet gegenüber 2018 ein Minus von 17.302 Tonnen oder – 0,29 %.

Die einzelnen Verkehre stellen sich wie folgt dar:

Fracht- und Liniendienste	Passagiere		Fracht	
	2018	2019	2018	2019
Norwegen	1.097.330	1.075.047	771.592	769.948
Schweden	406.801	406.287	2.670.400	2.507.786
Litauen/Russland	102.898	107.133	2.477.957	2.624.913
	1.607.029	1.588.467	5.919.949	5.902.647



## PORT OF KIEL

### **Kombinierter Ladungsverkehr (Schiene/Schiff)**

2019 wurden insgesamt 23.844 Einheiten über die Umschlagsplätze Ostuferhafen, Norwegenkai und Schwedenkai umgeschlagen. Im Vergleich zum Jahr 2018 an den Umschlagsplätzen Ostuferhafen und Schwedenkai mit gesamt 28.695 Einheiten ist das ein Minus von 16,9% bzw. 4.851 Einheiten.

### **Containerumschlag**

Gegenüber dem Vorjahr stieg im Berichtsjahr 2019 die Anzahl der umgeschlagenen Container um 1.194 TEU auf 23.658 TEU bzw. 5,32 %. Die Containertonnage stieg um 20.329 t (5,78 %) auf 371.931 Tonnen.

### **Kreuzfahrt - und Ausflugsverkehr**

Insgesamt liefen im Berichtsjahr 2019 (2018= 169) 174 Kreuzfahrtschiffe die Kieler Hafenanlagen an. Dabei gingen 803.061 Passagiere an oder von Bord.  
Der vom Kieler Hafen aus betriebene Ausflugsverkehr über See zeigte gegenüber dem Vorjahr eine sinkende Tendenz: im Berichtsjahr 2019 wurden 35.431 Passagiere von und nach Kiel befördert. Das ergibt ein Minus zum Vorjahr in absoluten Zahlen von 16,9 % (- 7.186 Passagieren).



## PORT OF KIEL

Landeshauptstadt Kiel  
Hafenamt

Stand: 26.02.2021

Befreiungen gem. HafEntsVO ( § 13 ) Linienverkehr 2021

Schiff	BRZ	Flag	C.S.	IMO-Nr.	Fremd-zertifikat gültig bis/ab	Entsorgungs- ort, Firma	Befreiung HafEntsVO § 13 Gült. bis
<b>Stena</b>							
Stena Vinga	14551	SWE	SBCT	9323699	bis 31.10. 2021	Göteborg,  Stena Recycling	079/2020  bis 31.01.2021
Stena Scandinavica	57958	SWE	SJLB	9235517	bis 28.02. 2023	Göteborg, Renova AB Stena Recycling	027/2021  bis 28.02.2022
Stena Germanica	51837	SWE	SLDW	9145176	bis 31.10. 2022	Göteborg,  Renova AB Stena Recycling	080/2020  bis 31.10.2021
<b>DFDS</b>							
Kerry	24418	CYP	5BZF3	9243447	bis 04.09. 2021	Klaipeda  Ekovalis/Eko novus	069/2020  bis 04.09.2021
Victoria Seaways	25518	LTU	LYTD	9350721	bis 05.01. 2022	Klaipeda  EKOVALIS	004/2021  bis 05.01.2022
Regina Seaways	25518	LTU	LYTO	9458535	bis 05.01. 2022	Klaipeda  Ekovalis/Eko novus	006/2021  bis 05.01.2022
Athena Seaways	25993	LTU	LYAC	9350680	bis 05.01. 2022	Klaipeda  Ekovalis/Eko novus	005/2021  bis 05.01.2022
Ark Futura	18725	DNK	OZZE2	9129598	bis 05.01. 2022	Klaipeda  Ekovalis/Eko novus	011/2021  bis 05.01.2022
Finlandia Seaways		LTU	LYTC	9198721	bis 05.01. 2022	Klaipeda  Ekovalis/Eko novus	007/2021  bis 05.01.2022
<b>Color Line</b>							
Color Carrier	12433	NOR	LAFC6	9132002	NIL (Nicht EU!)	Oslo Norsk Gjenvinning AS	014/2021  bis 06.01.2022
<b>SCA</b>							



## PORT OF KIEL

SCA Ortviken	20154	SWE	SECN	9087374	<b>bis 31.12. 2024</b>	Umea: Stena Recycling	<b>077/2020</b> <b>bis 31.12.2021</b>
SCA Östrand	20171	SWE	SECG	9087362	<b>bis 31.12. 2024</b>	Umea: Stena Recycling	<b>078/2020</b> <b>bis 31.12.2021</b>
SCA Obbola	20186	SWE	SEBR	9087350	<b>bis 31.12. 2024</b>	Umea: Stena Recycling	<b>076/2020</b> <b>bis 31.12.2021</b>

**Stand: 11.01.2021**

### Befreiungen gem. HafEntsVO ( § 13 ) 60 Tage

Schiffsname	lfd. Nr.
Freya	001/2021
Bris	009/2021
Gothmann	013/2021
Stadt Kiel	012/2021
Odin	010/2021
Elida	008/2021
Gorm	003/2021
Winterthur	002/2021
Greetje (geplant Sommer 2021)	?

Verteiler: 73, SHK -H|





# PORT OF KIEL

## 5 AUFFANGEINRICHTUNGEN FÜR PORT OF KIEL

2021 ENTSORGUNGSBEHÄLTER HANDELSHAFFEN

08.07.2021

LEGENDE:

ABK: \* | Glindemann: # | RHK: o

Remondis: & | Kranich: @ | KSH: X

SK Abfallerzeugernummer: A02000098

Sksteve Abfallerzeugernummer: A0200229514

HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖßE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Ostufershafen	jährlich	1 x 1,1 cbm grau	*	wöchentlich	bei der Wache	
9045965-028		1 x 240 l AzV	o	14-tägig	Ceravis/Mieter	Montag
		1 x 1,1 cbm AzV	*	wöchentlich	Gebäude 11	
		3 x 1,1 cbm AzV	*	wöchentlich	Gebäude 15, LKW Platz	
		1 x 80 l AzB	*	wöchentlich	Gebäude 15, LKW Platz	
		8 x 1,1 cbm AzV	*	wöchentlich	Rotation nach Bedarf	Montag
		2 x 1,1 cbm Papier	o	14-tägig	Gebäude 15	
		2 x 5 cbm AzV HL	o	wöchentlich	Geb. 22 + 1 x Waage	
		10 x 5 cbm AzV HL	o	wöchentlich	Geb. 25 zu KSH hin	
		1 x 1,1 cbm AzV	o	wöchentlich	Gebäude 15	
		2 x 5 cbm Papier	o	1 x monatlich	Gebäude 22	
		3 x 5 cbm AzV	o	1 x wöchentlich	Gebäude 22 u. 1x Waage	
		1 x 5 cbm AzV	o	1 x wöchentlich	Gebäude 22/Schuppen 1	
		1 x 5 cbm AzV	o	1 x wöchentlich	Gebäude 22/Schuppen 2	
		2 x 25er PPK/SCA/Remondis	o		Geb 22 zwischen Schuppen 1+2	
		1 x 1,1 cbm grüner Plinkt	&	14-tägig	Gebäude 22/abgeschl.SCA	Remondischloss
		5 x 1,1 cbm AZV	#	1 x wöchentlich	LPi Kreuzfahrer	Saison/Montag
		2 x 5 cbm KONFISKAT Cat.I	o	auf Abruf	KSH Zaun/DRITTLANDSchiff	
		1 x 16 cbm Straßenkehrlicht	#	auf Abruf	KSH Zaun	
		2 x 7 cbm AM	KSH	auf Abruf	KSH Zaun	
		1 x 5 cbm AMD	KSH	auf Abruf	KSH Zaun	
		1 x 1 cbm Containerwürfel	Akkutec	auf Abruf	Fuhrparkwerkstatt/Lohmann	Kfz Batterien/Akkus
Ostufershafen	SKetevedoring	2 x 23/Holz, Glindemann	#	auf Abruf	Gebäude 11	
		2 x 23/Holz, Glindemann	#	auf Abruf	Schuppen 1 + 2	
		1 x 5 cbm AzV	o	14-tägig	Gebäude 11	
		1 x 5 cbm Papier	o	14-tägig	Schuppen 2 Tor 2	
		1 x 1,1 cbm ölhaltige Abfälle	@	auf Abruf	Stückguthalle Geb. 11	Jahresmiete
		1 x IBC Ölwasser	@	auf Abruf	Stückguthalle Geb. 11	Jahresmiete
		1 x 800er Ölfett	@	auf Abruf	Stückguthalle Geb. 11	Jahresmiete
		1 x 2000er Öls	@	auf Abruf	Stückguthalle Geb. 11	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖßE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
SK-Gebäude, Bollhörnkai	jährlich	1 x 1,1 cbm grau	*	1 x wöchentlich	Bollhörnkai Süd/Zaun	
9045965-019		2 x 1,1 cbm blau/PPK	o	wöchentlich Dienstags	Bollhörnkai Süd/Zaun	
		1 x 1,1 cbm AzV	o	2 x wöchentlich Montags+Donnerstage	Bollhörnkai Süd/Zaun	
		1 x 1,1 cbm grüner Plinkt	&	14-tägig	Bollhörnkai Süd/Zaun	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖßE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Flughafen	jährlich	3x1,1 cbm AzV	&	wöchentlich	Halle 2	
		3x1,1 cbm PPK	&	wöchentlich	Halle 2	
		1x 1,1 cbm Övb	&	wöchentlich	Halle 1	
		1x 1,1 cbm PPK	&	wöchentlich	Halle 1	
		1x 2,5 cbm AzV	&	wöchentlich	Halle 1	
		1x AMB (Schrott)	&	wöchentlich	Halle 1	
		1x 3000 l Tank für Altöl	&	wöchentlich	Halle 1	
		2x 1,1 cbm DSD	&	wöchentlich	Halle 1	
		2x 240 l ASF	&	wöchentlich	Halle 1	
		1x 1 cbm Containerwürfel	Akkutec	auf Abruf	Halle 1	Kfz Batterien/Akkus
		1x 1,1 DSD	&	wöchentlich	Verwaltungsgebäude	
		1x 1,1 PPK	&	wöchentlich	Verwaltungsgebäude	
		3x 240 l AzB	*	wöchentlich	Verwaltungsgebäude	



# PORT OF KIEL

## 2021 ENTSORGUNGSBEHÄLTER HANDELSHAFEN

08.07.2021

LEGENDE:

ABK: \* | Glindemann: # | RHK: o

Remondis: & | Kranich: @

SK Abfallzeugennummer: A02000088

Sksteve Abfallzeugennummer: A020022954

HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Ostseeal	jährlich	3 x 1,1 cbm AzV	o	auf Abruf	Gebäude OSK	
9045954-013		3 x 5 cbm AzV HL	o	auf Abruf	LPa8	
		4 x 1,1 cbm PPK/Papier	o	auf Abruf	Seemannsmision	
		1 x 1,1 cbm AzV	o	auf Abruf	Seemannsmision	
		2 x 7 cbm Ülb	#	auf Abruf	Kreuzfahrer/saisonal	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Schwedenkal	jährlich	1 x 5 cbm AzV	*	wöchentlich	Rampe Stena	
9045954-011		1 x 1,1 cbm PPK	*	wöchentlich	Rampe Stena	
		1 x 5 cbm AzV HL	o	auf Abruf	Rampe Stena	
		1 x 1,1 cbm gelb/blau etc.	o	auf Abruf	Rampe Stena	
	SKtevedoring	1 x ASP 800 Ölis	@	auf Abruf	Rampe Stena	Jahresmiete
		1 x 10 cbm Straßenkehrlicht	#	auf Abruf	Nähe Gefahrgutplatz	
		2 x 2,5 cbm AzV HL	o	Mo, Mi, Fr:gg wöchentlich	Gebäude SWK	
		1 x 1,1 cbm Papier	o	1 x wöchentlich	Gebäude SWK	
		1 x 1,1 cbm grüner Pünkt	&	14-tägig	Gebäude SWK	Remondisschloss
		1 x 1 cbm Containerwürfel	X	auf Abruf	Gebäude SWK	IT Elektronikschrott
		1 x 240 l Aktenvernichter	Reisewolf	auf Abruf	Deck 3 Gebäude SWK	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Norwegenkai	jährlich	1 x 5 cbm AzV	*	wöchentlich Montags	Anleger 22	
9045954-009		2 x 1,1 cbm blau	o	14-tägig	Anleger 22	
		2 x 1,1 cbm gelb	o	14-tägig	Anleger 22	
		2 x 5 cbm HL	o	wöchentlich Donnerstags	Anleger 21	
		1 x 8 cbm Kunststoffe	#	wöchentlich	Lokschuppen	
		1 x 10 cbm Straßenkehrlicht allg.	#	auf Abruf	Lokschuppen	
		1 x 1 cbm Containerwürfel	#	auf Abruf	E-Werkstatt	
		1 x 60l Pass	ggs	auf Abruf	E-Werkstatt	Kleinbatterie/kostenpflichtig
		3 x 5 cbm div.	#	auf Abruf	Color Line	
		1 x 20 cbm Papier	#	auf Abruf	Color Line	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Sartorkai	Kieler Woche	5 x 5 cbm Arv	o	Kieler Woche täglich	Anleger 26	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Eisenbahn-Dietrichstraße	jährlich	1 x 1,1 cbm arvu	*	14-tägig		
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Nordhafen	jährlich	2 x 5 cbm	o	14-tägig	HaGe Silo und 32b	
		1 x 5 cbm direkt HaGe	o	o	o	
		1 x 5 cbm KONFISKAT Cat. 1	o	auf Abruf	DRITTLANDschiffe	
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Eckmannspeicher	jährlich	1 x 80l Azbl	*	14-tägig		
		1 x 1,1 cbm PPK	*	14-tägig		
		1 x 1,1 cbm AzV	o	14-tägig		
HAFENTEIL	ZEITRAUM	ANZAHLGRÖÖE	ENTS.	LEERUNGSRYTHMUS	STANDORT	NOTIZEN
Nordmole (ehemals Scheerhafen)	jährlich	1 x 80l Azbl	*	14-tägig	Schuppen Firma H. Siegel	
9045959-004		1 x 120l PPK	*	1 x mtL	Schuppen Firma H. Siegel	
		1 x 5 cbm KONFISKAT Cat. 1	o	auf Abruf	DRITTLANDschiffe	
		1 x 5 cbm AzV	o	auf Abruf	Schiffe	

### 5.1 LEGENDE ZU POS. 5 AUFFANGEINRICHTUNGEN FÜR PORT OF KIEL

- MGB Müllgroßbehälter (80 l, 120 l, 240 l, 360 l)
- AzV Abfall zur Verwertung (AVV 15 01 06 und AVV 20 03 01)
- ASP Abfall-Sammelbehälter-Pastös (für Pastöse/ feste Abfälle)
- ASF Abfall-Sammelbehälter-Flüssig (für flüssige Abfälle)

## 6. ABFALLARTEN UND ABFALLMENGEN 2018-2020

### ABFALLMENGEN 2018

auf Basis der Meldung der Entsorgungsunternehmen

Herkunft	Abfalltyp	betriebsinterne Bezeichnung	Menge	AVV	Kurzbezeichnung Entsorger	Kurzbezeichnung Entsorgungsanlage
div.Kreuzfahrtschiffe	normal	Abfall zur Verwertung	1723 t	200301	CDG	MVA/BRZ/MBA
div.Kreuzfahrtschiffe	normal	Speiseöle und -fette	17 t	200125	Wiese	Wiese, Biogasanlage
diverse Terminals	normal	Speiseabfälle (Kat. 1)	311 t	020203	CDG/RHK	MVA/MBA
diverse Terminals	normal	Abfall zur Verwertung	3049 cbm	200301	ABK/RHK	MVA
diverse Terminals	normal	Sperrmüll	39 t	200307	CDG	BRZ
diverse Terminals	normal	PPK	96,9 t	150101	CDG	BRZ
diverse Terminals	normal	gem. Bau- und Abbruchabfälle	6 t	170102	CDG	BRZ
diverse Terminals	normal	Straßenkehricht	47,1	200303	CDG	BRZ
diverse Terminals	normal	Holz	8 t	170201	CDG/RHK	BRZ/RHK
Ostseekai	besonders	Tonerabfälle	0,091 t	080318	Kranich	Kranich
Ostseekai	besonders	Leuchtstoffröhren	0,027 t	200121	Kranich	Kranich
Ostseekai	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	17625 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
Ostufershafen	besonders	andere Brennstoffe	0,321 t	130703	Kranich	Kranich
Ostufershafen	besonders	gebrauchte Geräte	2,415 t	160212	Kranich	Kranich
Ostufershafen	besonders	öhlhaltige Betriebsmittel	1,776 t	150202	Kranich	Kranich
Norwegenkai	besonders	öhlhaltige Abfälle	1386 t	160708	Brockmann	Brockmann
Norwegenkai	normal	Abfall zur Verwertung	1294 t	200301	CDG	MVK/BRZ/MBA
Norwegenkai	normal	Speiseabfälle (Kat. 3)	187 t	200108	CDG	Wiese
Schwedenkai	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	9397 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
Schwedenkai	besonders	öhlhaltige Abfälle	0,054 t	160601	Kranich	Kranich
Schwedenkai	besonders	Farb- und Lackabfälle, die organische Lösungsmittel, oder andere gefährliche Stoffe enthalten	0,062 t	080111	Kranich	Kranich

#### Legende zur Abfallmengenaufstellung 2018

ABK	Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel   Daimlerstraße 2   24109 Kiel
CDG/BRZ	CDG Container Dienst GmbH / Baustoff- und Recycling-Zentrum Grevenkrug GmbH   Schmalsteder Weg 2   24241 Grevenkrug
Kranich	Kranich Entsorgung GmbH   Leinstr. 29a   24539 Neumünster
MVA	Müllverbrennung Kiel GmbH & Co. KG   Theodor Heuss Ring 30   24114 Kiel
MBA	MBA Neumünster GmbH   Bismarkstr. 51   24539 Neumünster
RHK	Rohstoffhandel Kiel GmbH & Co. KG   Ottostr. 10   24145 Kiel
Wiese	Wiese Biogas und Bioenergie KG   Austerlitz 1   24251 Osdorf
Brockmann	Brockmann Recycling GmbH   Heinrich - Brockmann Str. 1   24568 Nützen



**ABFALLMENGEN 2019**

auf Basis der Meldung der Entsorgungsunternehmen

Herkunft	Abfalltyp	betriebsinterne Bezeichnung	Menge	AVV	Kurzbezeichnung Entsorger	Kurzbezeichnung Entsorgungsanlage
<b>div.Kreuzfahrtschiffe</b>	normal	Abfall zur Verwertung	2394 t	200301	CDG	MVK/MBA/BRZ
<b>div.Kreuzfahrtschiffe</b>	normal	Speiseöle und -fette	25 t	200125	Wiese	Wiese
<b>diverse Terminals</b>	normal	Abfall zur Verwertung	2270 t	200301	RHK	MVK/MBA
<b>diverse Terminals</b>	normal	PPK	89 t	150101	RHK	RHK
<b>diverse Terminals</b>	normal	Speiseabfälle Kat. I	7 t	020203	RHK	MVK
<b>diverse Terminals</b>	normal	Sperrmüll	2,5 t	200307	RHK	RHK
<b>Norwegenkai</b>	besonders	öhlhaltige Abfälle	1424 t	160708	CDG	CDG
<b>Norwegenkai</b>	normal	biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle	319 t	200108	Wiese	Wiese
<b>Norwegenkai</b>	normal	Abfall zur Verwertung	1233 t	200301	CDG	MVK/MBA/BRZ
<b>Norwegenkai</b>	normal	Abfall zur Verwertung	260 cbm	200301	ABK	MVK
<b>Ostseekai</b>	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	23611 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
<b>Ostufershafen</b>	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	29 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
<b>Ostufershafen</b>	besonders	andere Brennstoffe (einschließlich Gemische)	0,142 t	130703	Kranich	Kranich
<b>Ostufershafen</b>	besonders	öhlhaltige Betriebsmittel	0,492 t	150202	Kranich	Kranich
<b>Ostufershafen</b>	normal	Abfall zur Verwertung	1184 cbm	200301	ABK	MVA
<b>Schwedenkai</b>	normal	Abfall zur Verwertung	260 cbm	200301	ABK	MVA
<b>Schwedenkai</b>	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	9130 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
<b>Schwedenkai</b>	besonders	andere Säuren	0,013 t	060106	Kranich	Kranich
<b>Schwedenkai</b>	besonders	diverser Elektronikschrott	0,35 t	200135	RHK	RHK

Legende zur Abfallmengenaufstellung 2019

ABK	Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel   Daimlerstraße 2   24109 Kiel
CDG/BRZ	CDG Container Dienst GmbH / Baustoff- und Recycling-Zentrum Grevenkrug GmbH   Schmalsteder Weg 2   24241 Grevenkrug
Kranich	Kranich Entsorgung GmbH   Leinestr 29a   24539 Neumünster
MVA	Müllverbrennung Kiel GmbH & Co. KG   Theodor Heuss Ring 30   24114 Kiel
MBA	MBA Neumünster GmbH   Bismarkstr. 51   24539 Neumünster
RHK	Rohstoffhandel Kiel GmbH & Co. KG   Ottostr. 10   24145 Kiel
Wiese	Wiese Biogas und Bioenergie KG   Austerlitz 1   24251 Osdorf

## ABFALLMENGEN 2020

auf Basis der Meldung der Entsorgungsunternehmen

Herkunft	Abfalltyp	betriebsinterne Bezeichnung	Menge	AVV	Kurzbezeichnung Entsorger	Kurzbezeichnung Entsorgungsanlage
div.Kreuzfahrtschiffe	normal	Abfall zur Verwertung	724 t	200301	CDG	MVK/BRZ/MBA
div.Kreuzfahrtschiffe	normal	Speiseöle und -fette	8 t	200125	Wiese	Wiese, Biogasanlage
div.Kreuzfahrtschiffe	normal	Speiseabfälle (Kat. 1)	26 t	020203	CDG	MVK/BRZ/MBA
diverse Terminals	normal	Abfall zur Verwertung	4238 t	200301	ABK/RHK	MVK/MBA
diverse Terminals	normal	Speiseabfälle (Kat. 1)	3 t	020203	RHK	MVK
diverse Terminals	normal	PPK	27 t	150101	CDG	RHK
diverse Terminals	normal	Sperrmüll	6 t	200307	CDG	BRZ
diverse Terminals	normal	Bauschutt unbelastet	6 t	170102	CDG/RHK	BRZ/RHK
diverse Terminals	normal	Straßenkehrschutt	14 t	200303	CDG	BRZ
diverse Terminals	besonders	andere Basen	0,052 t	060205	Kranich	Kranich
diverse Terminals	besonders	andere organische Lösemittel	0,454 t	070604	Kranich	Kranich
diverse Terminals	normal	Grünabfall (kompostierbar)	4 t	200201	CDG	BRZ
diverse Terminals	normal	Altreifen	2 t	160103	CDG	KSH
diverse Terminals	normal	Holz	23 t	170201	CDG	BRZ
Norwegenkai	besonders	öhlhaltige Abfälle	1460 t	160708	Brockmann	Brockmann
Norwegenkai	normal	biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle	153 t	200108	Wiese	Wiese
Norwegenkai	normal	Abfall zur Verwertung	1230 t	200301	CDG	MVK/BRZ/MBA
Norwegenkai	normal	Schrott	1 t	200140	CDG	RHK
Ostseekai	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	2568 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
Ostufershafen	normal	öhlhaltige Betriebsmittel	1,483 t	150202	Kranich	Kranich
Ostufershafen	besonders	Farb- und Lackabfälle, die organische Lösungsmittel, oder andere gefährliche Stoffe enthalten	0,703 t	080111	Kranich	Kranich
Ostufershafen	besonders	öhlhaltige Abfälle	0,720 t	130205	Kranich	Fuhse
Schwedenkai	besonders	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind	0,170 t	150110	Kranich	Kranich
Schwedenkai	normal	Abwasser/Fäkalschlamm	9130 cbm	200304	Kieler Kanalisation	Klärwerk Bülk
Schwedenkai	besonders	andere Brennstoffe /einschl. Gemische)	0,113 t	130703	Kranich	Kranich

### Legende zur Abfallmengenaufstellung 2020

ABK	Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel   Daimlerstraße 2   24109 Kiel
CDG/BRZ	CDG Container Dienst GmbH / Baustoff- und Recycling-Zentrum Grevenkrug GmbH   Schmalsteder Weg 2   24241 Grevenkrug
Kranich	Kranich Entsorgung GmbH   Leinestr 29a   24539 Neumünster
MVA	Müllverbrennung Kiel GmbH & Co. KG   Theodor Heuss Ring 30   24114 Kiel
MBA	MBA Neumünster GmbH   Bismarkstr. 51   24539 Neumünster
RHK	Rohstoffhandel Kiel GmbH & Co. KG   Ottostr. 10   24145 Kiel
Wiese	Wiese Biogas und Bioenergie KG   Austerlitz 1   24251 Osdorf
Brockmann	Brockmann Recycling GmbH   Heinrich - Brockmann Str. 1   24568 Nützen



## PORT OF KIEL

### 7 ENTSORGERLISTE

ABK	Abfallwirtschaftsbetrieb Kiel Daimlerstr. 2 24109 Kiel
BRZ	Baustoff- und Recycling Zentrum Grevenkrug GmbH Schmalsteder Weg 2 24241 Grevenkrug
RHK	Rohstoffhandel Kiel GmbH & Co. Ottostr. 10 24145 Kiel
Kranich	Kranich Entsorgung GmbH Leinestr. 39 a 24539 Neumünster
REMONDIS	Remondis GmbH & Co. KG Am Ihlberg 10 24109 Melsdorf
Ascalia	ASCALIA Kreislaufwirtschaft GmbH Peutestr. 57-59 20539 Hamburg
Brockmann	Brockmann Recycling GmbH Heinrich-Brockmann Str. 1 24568 Nützen
HS	Hamburger Schiffsentsorger GmbH Peutestrasse 57-59 20539 Hamburg
Horst. Fuhse	HFM Horst Fuhse Mineralö Raffinerie GmbH Halskestr. 40 22113 Hamburg
Wiese	Wiese Biogas und Bioenergie KG Austerlitz 1 24251 Osdorf



## PORT OF KIEL

### 8. ENTGELTSYSTEM

Die Entgeltsysteme beschreiben sich aus dem  
Kieler Hafen- und Kaitarif vom 01.01.2021  
[www.portofkiel.com](http://www.portofkiel.com)

### 9. RECHTSVORSCHRIFTEN

- Internetadressen
- Richtlinie (EU) 2019/883
- Landesverordnung über die Entsorgung von Schiffen in schl.-holst. Häfen (Hafenentsorgungsverordnung-HafEntVO) vom 09. Dezember 2002
- Verwaltungsvorschrift zu § 5 HafEntVO
- Abfallsatzung Landeshauptstadt Kiel

Internetadressen

Bezeichnung

Abfallverzeichnis 2008/98/EU

Adresse

<https://www.umweltbundesamt.de/sites/default/files/medien/2503/dokumente/2014-955-eg-de.pdf>



**PORT OF KIEL**

## **10. FORMULARE**

- Anmeldeformulare für einlaufende Schiffe
- Formular für die durchgeführte Entsorgung
- Formular für die Ausnahmegenehmigung
- Formular für Unzulänglichkeiten der Hafenauffangvorrichtungen
- Angefallene Abfallmengen und Abfallarten der letzten drei Jahre
- Prognose der zu erwartenden Abfallmengen und Abfallarten der letzten drei Jahre



**ANLAGE 1**

**STANDARDFORMAT FÜR DAS ANMELDEFORMULAR FÜR DIE ENTLADUNG VON ABFÄLLEN IN HAFENAUFFANGEINRICHTUNGEN**

Mitteilung über die Entladung von Abfällen in: *(Name des Anlaufhafens gemäß Artikel 6 der Richtlinie (EU) 2019/883)*  
 Dieses Formular sollte gemeinsam mit dem entsprechenden gemäß dem MARPOL-Übereinkommen erforderlichen Öltagebuch, Ladungstagebuch, Mülltagebuch oder Müllbehandlungsplan an Bord des Schiffes mitgeführt werden.

**1. ANGABEN ZUM SCHIFF**

1.1. Name des Schiffes:		1.5. Reeder oder Betreiber:	
1.2. IMO-Nummer:		1.6. Unterscheidungssignal:	
		MMSI-Nummer (Maritime Mobile Service Identity number — Kennnummer des mobilen Seefunkdienstes):	
1.3. Bruttoreaumzahl:		1.7. Flaggenstaat:	
1.4. Schiffstyp: <input type="checkbox"/> Öltankschiff <input type="checkbox"/> Chemikalien-tankschiff <input type="checkbox"/> Massengut-schiff <input type="checkbox"/> Containerschiff <input type="checkbox"/> sonstiges Frachtschiff <input type="checkbox"/> Fahrgastschiff <input type="checkbox"/> Ro-Ro-Fracht-schiff <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte angeben)			

**2. ANGABEN ZU HÄFEN UND ROUTE**

2.1. Ort/Bezeichnung des Terminals:		2.6. Letzter Hafen, in dem Abfälle entladen wurden:	
2.2. Anlaufdatum und -zeit:		2.7. Datum der letzten Entladung:	
2.3. Auslaufdatum und -zeit:		2.8. Nächster Entladehafen:	
2.4. Letzter Hafen und Staat:		2.9. Person, die dieses Formular vorlegt (falls andere Person als der Kapitän):	
2.5. Nächster Hafen und Staat (sofern bekannt):			

**3. ART UND MENGE DER ABFÄLLE UND LAGERKAPAZITÄT**

Art	Zu entladender Abfall (m <sup>3</sup> )	Maximale Lagerkapazität (m <sup>3</sup> )	Menge des an Bord verbleibenden Abfalls (m <sup>3</sup> )	Hafen, in dem der verbleibende Abfall entladen wird	Geschätzte Abfallmenge, die zwischen Meldung und nächstem Anlaufhafen anfällt (m <sup>3</sup> )
Anlage I MARPOL-Übereinkommen — Öl					
Ölhaltiges Bilgenwasser					
Ölhaltige Rückstände (Schlamm)					
Ölhaltiges Tankwaschwasser					
Schmutziges Ballastwasser					

Art	Zu entladender Abfall (m <sup>3</sup> )	Maximale Lagerkapazität (m <sup>3</sup> )	Menge des an Bord verbleibenden Abfalls (m <sup>3</sup> )	Hafen, in dem der verbleibende Abfall entladen wird	Geschätzte Abfallmenge, die zwischen Meldung und nächstem Anlaufhafen anfällt (m <sup>3</sup> )
Ablagerungen und Schlämme aus der Tankreinigung					
Sonstiges (bitte angeben)					
Anlage II MARPOL-Übereinkommen — Schädliche flüssige Stoffe (NLS) (1)					
Stoff der Gruppe X					
Stoff der Gruppe Y					
Stoff der Gruppe Z					
OS — Sonstige Stoffe					
Anlage IV MARPOL-Übereinkommen — Schiffsabwasser					
Anlage V MARPOL-Übereinkommen — Schiffsmüll					
A. Kunststoff					
B. Lebensmittelabfälle					
C. Haushaltsabfälle (z. B. Papiererzeugnisse, Lumpen, Glas, Metall, Flaschen, Steingut)					
D. Speiseöl					
E. Asche aus Verbrennungsanlagen					
F. Betriebsabfälle					
G. Tierkörper					
H. Fanggerät					
I. Elektro- und Elektronik-Altgeräte					

(1) Angabe der offiziellen Versandbezeichnung für den betreffenden schädlichen flüssigen Stoff.

Art	Zu entladender Abfall (m <sup>3</sup> )	Maximale Lagerkapazität (m <sup>3</sup> )	Menge des an Bord verbleibenden Abfalls (m <sup>3</sup> )	Hafen, in dem der verbleibende Abfall entladen wird	Geschätzte Abfallmenge, die zwischen Meldung und nächstem Anlaufhafen anfällt (m <sup>3</sup> )
J. Ladungsrückstände <sup>(1)</sup> (schädlich für die Meeresumwelt — HME)					
K. Ladungsrückstände <sup>(2)</sup> (nicht-HME)					
Anlage VI MARPOL-Übereinkommen — Luftverunreinigung durch Schiffe					
Stoffe, die zu einem Abbau der Ozonschicht führen und Ausrüstungsgegenstände, die solche Stoffe enthalten <sup>(3)</sup>					
Rückstände aus Abgasreinigungssystemen					

Andere Abfälle, die nicht unter das MARPOL-Übereinkommen fallen					
Passiv gefischte Abfälle					

Anmerkungen

1. Diese Angaben werden für die Zwecke der Hafenstaatkontrolle und anderer Überprüfungen verwendet.
2. Dieses Formular ist auszufüllen, es sei denn, dem Schiff wird gemäß Artikel 9 der Richtlinie (EU) 2019/883 eine Ausnahme gewährt.

- 
- <sup>(1)</sup> Schätzwerte sind zulässig. Angabe der offiziellen Versandbezeichnung für das Trockengut.
  - <sup>(2)</sup> Schätzwerte sind zulässig. Angabe der offiziellen Versandbezeichnung für das Trockengut.
  - <sup>(3)</sup> Emissionen im Zuge der normalen Instandhaltungsarbeiten an Bord.



## PORT OF KIEL

Anlage 2

Formular für die durchgeführte Entsorgung

### Waste Receipt

laufende Nummer  
*File number*

Terminal/LP  
*Berth*

Name des Schiffs | Flagge  
*Name of vessel | flag*

Reeder | Betreiber  
*Owner | Agent*

Rufzeichen | IMO No.  
*call sign*

Schiffstyp | BRZ  
*Type of vessel | GT*

	ABFALLBEZEICHNUNG <i>TYPE OF WASTE</i>	ABFALLMENGE (m <sup>3</sup> ) <i>QUANTITY</i>
1. A	plastics	
2. B	food waste	
3. C	ground material, crushed glass, crockery, bottles, etc.	
4. C	floating dunnage woods, etc.	
5. C	ground material, metal, tins, scrap metals, etc.	
6. C	floating dunnage, lining, or packing material, paper products, woods, rags etc.	
7. C	mixed dry garbage	
8. D	cooking oil	
9. E	incinerator ash	
10. F	operational waste	
	total	
	<b>Sewage</b>	

Name u. Adresse d. Entsorgers  
*name of the waste contractor*

Datum und Uhrzeit der Entsorgung  
*date and time of discharge*

.....  
Unterschrift Entsorgungsanlage  
*signature reception facility*

Ausnahmegenehmigung in Übereinstimmung mit Art. 7(4) der RICHTLINIE (EU) 2019/883  
und § 7 (2) der nationalen Vorschrift „Hafenentsorgungsverordnung  
des Landes Schleswig-Holstein" (HafEntsVO S-H)

Freistellung von der Entsorgungspflicht  
***Exemption for delivery of ship-generated waste***

laufende Nummer:

*File number:*

Ausstellungsdatum:

*Date issued:*

Name des Hafens:

*Name of port:*

Ankunft:

*ETA:*

Name des Schiffes:

*Name of vessel:*

Rufzeichen:

*Call sign:*

Flagge:

*Flag State:*

IMO-Nr:

*IMO-No:*

Liegeplatz:

*berth:*

Letzter Hafen:

*last port of call:*

Nächster Hafen:

*next port of call:*

Schiffsabfall entsorgt in:

*Ship-generated waste was delivered at:*

am:

*date:*

**Gebührenfestsetzung:**

Diese Genehmigung ist nach der Landesverordnung über Verwaltungsgebühren (VwGebVO) vom 26.09.2018 –Tarifstelle 24.20.2- gebührenpflichtig. Der Gebührenbescheid in Höhe von EURO xx,xx wird mit getrennter Post zugestellt.

*This exemption is chargeable according to German Law „Landesverordnung ueber Verwaltungsgebuehren“, issued Sept., 26<sup>th</sup>, 2018. The fee of EUR xx,xx is payable on separate account.*

gez.

**ANLAGE 4**

**UNZULÄNGLICHKEITEN DER HAFENAUFFANGEINRICHTUNGEN  
INADEQUACY OF RECEPTION FACILITIES IN PORT**

**1. Allgemeines / General**

Land:	Schiffsname:
State:	Name of vessel:
Name des Hafens:	Eigner/Betreiber:
Name of port:	Owner/Operator:
Liegeplatz/Terminal:	Flagge:
Berth/terminal:	Flag:
Datum:	Lloyd's Nr.:
Date:	Lloyds's No.:
	Besatzung:
	Crew:

**2. Art und Menge der entsorgten Abfälle / Kind and volume of discharged waste:**

ABFALLBEZEICHNUNG / WASTE DESCRIPTION	GESAMTMENGE / TOTOL VOLUME (M <sup>3</sup> )

**3. Probleme traten auf durch / Problems occured due to:**

Unangemessene Verzögerung / Inadequate delay	
Benutzung der Anlage war technisch nicht möglich / Usage of facility not possible for technical reasons	_____
Ungünstige Lage der Anlage / Disadvantageous location of facility	_____
Sonstige / Others (bitte spezifizieren / please specify)	_____
	_____

**4. Bemerkungen / Notices**

\_\_\_\_\_

Unterschrift des Kapitäns/ Captain's signature



## PORT OF KIEL

### 11. ABSCHLUSSBERICHT

#### 11.1. Allgemeines

Die neun Hafengebiete in den vier Kieler Seehäfen haben sich in der Abfallentsorgung und deren Planung stetig weiterentwickelt. Besonders im Bereich Kreuzfahrer wurde durch die Kontrolle der Abfälle und die Beratung der Abfallverantwortlichen eine bessere Abfallverwertung erreicht. Des Weiteren ist die SEEHAFEN KIEL GmbH & Co. KG auf die Bedürfnisse der eingehenden Schiffe optimal vorbereitet und hält für die unterschiedlichsten Abfallarten und -mengen entsprechende Entsorgungslogistik vor.

Um auf die zukünftig steigenden Abfallmengen zeitnah reagieren zu können, werden für die primär anfallenden Abfallarten während der Saison zusätzliche Behälterkapazitäten geschaffen, die in jedem Hafengebiet, bei Anforderung eines Schiffes, sofort zur Verfügung stehen.

#### 11.2. MARPOL Anlage IV

Für die MARPOL Anlage IV (Fäkalien und Grauwasser) besteht an verschiedenen Kaianlagen die Möglichkeit, direkt in das öffentliche Schmutzwassernetz der Stadt Kiel einzuleiten. Für die Kieler Häfen besteht jedoch vorerst, gemäß §2 (3) der Landesverordnung für die Häfen in Schleswig – Holstein zur Schiffsentsorgung, kein Abgabezwang für MARPOL Anlage IV

#### 11.3. Entsorgungspflichtige Schiffe gem. HafEntVO

Seeschiffe  
Binnenschiffe  
Fischereifahrzeuge  
Sportboote  
Tragflügelboote  
Luftkissenfahrzeuge  
Taucherfahrzeuge  
Fahrzeuge, soweit sie im Verkehr über See eingesetzt werden

#### ***Ausnahmen von der Entsorgungspflicht***

Schiffe von Hoheitsträgern, die im Auftrag fahren



## PORT OF KIEL

### 11.4. Anforderungen an das Schiff

MARPOL	ABFALLART	ANFORDERUNG
MARPOL I	Altöl	Kanister
MARPOL I	Bilgenwasser	Pumpfähigkeit
MARPOL I	Separatorenschlamm	Pumpfähigkeit
MARPOL I	Tankwaschwasser	Pumpfähigkeit
MARPOL I	Ballastwasser	Pumpfähigkeit
MARPOL I	ölhaltige Werkstattabfälle	Säcke
MARPOL II	Chemikalien	Container
MARPOL III	Chemikalien in verpackter Form	Container
MARPOL IV	Grauwasser/Schwarzwasser	Pumpfähigkeit
MARPOL V	Hausmüll/Plastik	Säcke
MARPOL V	Emballagen mit Anhaftungen	Säcke
MARPOL V	Leuchtstoffröhren	Säcke
MARPOL V	Batterien	Säcke
MARPOL V	ladungsbedingte Abfälle	Pumpfähigkeit

### 11.5 Abfallmengen des letzten Jahres

Die Abfallmengen und -arten dokumentieren sich aus der Abfallbilanz 2018-19, die diesem Abfallbewirtschaftungsplan als Anlage beigelegt ist.

### 11.6. Abfallprognose für 2021 + 2022

Die bisher erreichten Abfallmengen werden in allen Abfallarten leicht steigen, jedoch ähnlich zu betrachten wie das Abfallaufkommen in den Vorjahren. Modernste Abfallbehandlungsanlagen an Bord der Schiffe und europaweit aktuelle Richtlinien werden das Abfallaufkommen in Häfen beeinflussen. Das direkte Vorjahr 2020 ziehen wir, aufgrund der pandemischen Situation, nicht mit in unsere prognostische Betrachtung.

Kiel, 14. September 2021

SEEHAFEN KIEL GmbH & Co. KG  
Schwedenkai 1  
24103 Kiel

Maren Dominik